

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2019/41005]

**14 JUILLET 2015. — Décret contenant l'ajustement
du budget des recettes de la Communauté française pour l'année budgétaire 2015 (1)**

Le Parlement a adopté et, Nous Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Arrête :

Article unique. Les moyens prévus au budget des recettes de la Communauté française pour l'année budgétaire 2015 sont ajustés comme suit :

(En milliers d'euros)

	Evaluation initiale	Variation	Evaluation ajustée
TITRE I - RECETTES COURANTES	9.560.087	-193.011	9.367.076
TITRE II - RECETTES EN CAPITAL	12.407	0	12.407
Total général	9.572.494	-193.011	9.379.483
dont subdivisions générales	9.476.351	-177.406	9.298.945
dont subdivisions particulières	96.143	-15.605	80.538

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 juillet 2015.

R. DEMOTTE,
Ministre-PrésidentJ. MILQUET,
Vice-Présidente et Ministre de l'Éducation, de la Culture et de l'EnfanceJ.-Cl. MARCOURT,
Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des MédiasR. MADRANE,
Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles,
chargé de la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-CapitaleR. COLLIN,
Ministre des SportsA. FLAHAUT,
Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrativeI. SIMONIS,
Ministre de l'Enseignement de promotion sociale,
de la Jeunesse, des Droits des femmes et de l'Égalité des chances

Note

(1) *Session 2015-2016*

Documents du Parlement. - Projet de décret, n° 148-1.

Exposé particulier, n° 148-1 (annexe 1).

Rapport, n° 148-2.

Compte rendu intégral. - Discussion et adoption. - Séance du 14 juillet 2015

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2019/41005]

**14 JULI 2015. — Decreet houdende aanpassing
van de ontvangstenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2015**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen, en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Besluit :

Enig artikel. De middelen uitgetrokken op de ontvangstenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2015 worden aangepast al volgt:

(in duizendtallen euro)

	Oorspronkelijke raming	Aanpassing	Aangepaste raming
Titel I. Lopende ontvangsten	9.560.087	-193.011	9.367.076

	Oorspronkelijke raming	Aanpassing	Aangepaste raming
Titel II. Kapitaalontvangsten	12.407	0	12.407
Algemeen totaal	9.572.494	-193.011	9.379.483
Onderverdeeld als volgt:			
Algemene onderverdelingen	9.476.351	-177.406	9.298.945
Bijzondere onderverdelingen	96.143	-15.605	80.538

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Brussel, 14 juli 2015.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-Presidenten en Minister van Onderwijs, Cultuur en Jong Kind,
J. MILQUET

De Vice-President, Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuzen en Promotie van Brussel,
R. MADRANE

De Minister van Sport,
R. COLLIN

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,
I. SIMONIS

—
Nota

(1) *Zitting 2014-2015*

Stukken van het Parlement. - Ontwerp van decreet, nr. 148-1.

Bijzondere toelichting, nr. 148-1 (bijlage 1).

Verslag, nr. 148-2.

Integraal verslag. - Bespreking en aanneming. - Vergadering van 14 juli 2015.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C - 2019/41012]

14 MARS 2019. — Décret portant assentiment au Protocole, fait à Luxembourg le 14 avril 2014, modifiant la Convention entre la Belgique et l'Irlande en vue d'éviter la double imposition et l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Bruxelles le 24 juin 1970

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit:

Article unique. Le Protocole, fait à Luxembourg le 14 avril 2014, modifiant la Convention entre la Belgique et l'Irlande en vue d'éviter la double imposition et l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Bruxelles le 24 juin 1970, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 14 mars 2019.

Le Ministre-Président, en charge de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de la Culture et de l'Enfance,
A. GREOLI

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Recherche et des Médias,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre de la Jeunesse, de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice, des Sports et de la Promotion
de Bruxelles, chargé de la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. MADRANE